

علامہ فضل امام اوسرآن کی مشہور شاہانہ تصنیف

”مرویات“

ڈاکٹر غلام کبھی لکھنؤ، استاذ شعبہ دینیات، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ۔

ہندوستان میں معقولات نے جنے سلسلے چلے یہ سب کا بانی محقق جلال الدین دوانی (م ۹۱۸ھ) کو کہا جاتا ہے۔ یہ دوسرے بزرگ ہیں جن کے علم و فن کے اعتراف میں قوم نے انہیں ”محقق“ کے خطاب سے نوازا ہے آج ہندوستان میں جنہی معقولاتی۔۔۔ سرگرمیاں نظر آ رہی ہیں سب انہیں کی رہیں منت میں۔

محقق، و نئی شاگرد تھے مولانا ابو الدین گوشہ نگاری اور خواجہ حسن شاہ

بقال کے۔ (۱) اور یہ دونوں فاضل شاگرد تھے۔ میر سید شریف جرجانی (م ۸۱۶ھ)

تھے جو شاگرد تھے محمد بن مبارک شاہ منطقی کے اور یہ شاگرد تھے قطب الدین رازی

(م ۷۶۶ھ) کے (۲) اور قطب الدین رازی شاگرد تھے قطب الدین شیرازی

(م ۷۶۰ھ) کے (۳) اور یہ بزرگ شاگرد تھے محقق طوسی خواجہ نصیر الدین (م ۷۸۲ھ)

کے محقق طوسی کی وساطت سے (۴) شیخ ابو علی سینا (م ۴۲۸ھ) تک اور شیخ کے

توسط سے فارابی (م ۳۳۹ھ) تک اور فارابی کے توسط سے مدرس اسکندریہ کے

فانے کے معاین اور ان کے ذریعہ ارسطو (۳۸۴ - ۳۲۲ ق م) تک پہنچا ہے۔

لیکن برصغیر خاص طور سے ہندوستان والوں کے نے محقق دوانی کی ذات

معتقوں کا انتہا کرنے کا مقصد آفتاب تھی۔ جس کی کرنیں متعدد سمت پھیلیں اور کئی سلسلے وجود میں آئے مگر چاروں میں سب سے اہم ہیں جنہیں کافی فروغ ہوا۔

۱۔ محقق دوانی کے شاگرد خواجہ جمال الدین محمود شیرازی تھے جنہ کے شاگرد تھے

ایک مرزا جلال شیرازی (د) اور دوسرے میر فتح اللہ شیرازی (م ۹۹۷ھ ص ۶۷)

اول الذکر کے شاگرد ملا پوسف کو سکا شیرازی تھے (د) اور ان دونوں بزرگوں کے

شاگرد ملا محمد فضل بدھشی (د) اور ان کے شاگرد میرزا اہد ہروی (م ۱۱۰۱ھ ص ۹)

ان کے شاگرد شاہ عبدالرحیم (م ۱۱۳۱ھ) لاپور بزرگوار شاہ دلی لکن ان کے شاگرد

شاہ دلی اللہ دہلوی (م ۱۱۷۹ھ) ان کے شاگرد شاہ عبدالعزیز (م ۱۲۳۹ھ ص ۳)

جن سلسلہ تلمذ میں سہارنپور اور مغربی ہندوستان کے علماء منسلک ہیں۔

ثانی الذکر یعنی میر فتح اللہ شیرازی پہلے دکن آئے پھر وہاں سے اکبر کی طلب پر

شمالی ہندوستان آئے جہاں دیگر شاگردوں کے علاوہ ملا عبدالسلام لاہوری (م ۱۰۲۷ھ)

نے ان سے مل کر کسب علم کیا (۱۳) ملا عبدالسلام لاہوری کے شاگرد ملا عبدالسلام دیوی

تھے (۱۴) ان کے شاگرد دانیال چوراسی و امان اللہ بنارسی (م ۱۱۳۲ھ) اور ان کے

شاگرد ملا قلب الدین شہید سہاوی (م ۱۰۰۳ھ) اور ان کے شاگرد ان کے

صاحبزادے ملا نظام الدین سہاوی (م ۱۱۶۱ھ) تھے (۱۵) جن کے سلسلے سے علما پورب

بالخصوص فضلاء فرنگی محل منسلک ہیں۔

ملا نظام الدین سہاوی کے شاگرد تھے۔ ملا کمال الدین سہاوی (۴) (م ۱۱۷۵ھ)

اور ان کے شاگرد تھے ملا محمد اعلم سندھی (م ۱۱۸۹ھ) اور ان کے شاگرد تھے۔

مولانا عبدالواجد کرماتی فیض آبادی (م ۱۲۱۸ھ) اور پھر ان سے صاحب تذکرہ امام

المعتولات علامہ فضل امام فیض آبادی نے کسب فیض کیا۔ اس طرح معتولات میں ان کا

سلسلہ دس واسطوں سے میر فتح اللہ شیرازی تک اور محقق دوانی تک - ہوتے ہوئے

اس وقت تک پہنچتا ہے جبکہ منقولات میں سولہ واسطوں سے ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بخاری (م ۲۵۶ھ) تک پہنچ جاتا ہے۔
تفسیلی اعتبار سے اس تذہ اور استاذ الاساتذہ کا زریہ سلسلہ ہے خاندانی اعتبار سے ان کا سلسلہ نسب گرامی انتیس واسطوں سے خلیفہ ثانی فاروق اعظم عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ تک پہنچتا ہے۔ اس طرح فضل امام کی حیثیت ہر لحاظ سے قابل تدر ہے۔

فضل امام کے نام میں کچھ ایسی تاثیر ہے کہ خدا کے فضل سے ان کی امامت ہر میدان میں مسلم رہی معقولات میں خاص طور سے ذرہ فضل و کمال پر پہنچے ہوئے تھے اپنے زمانہ میں معقولات میں یکتا و بے ہمتا ہے جس سرزمین پر انہوں نے آنکھیں کھولی تھیں اس دور میں وہاں ارباب فضل و کمال کا غلغلہ تھا ہر فن کے ماہرین اس چھوٹے سے قصبہ میں جسے دنیا خیر آباد کہتی ہے پائے جاتے تھے۔

خیر آباد اگرچہ چھوٹا قصبہ ہے مگر اس کے قصبات میں امتیازی حیثیت کا مالک ہے۔ اس قصبہ کی تاریخ بہت پرانی ہے تلاش و جستجو سے آشفتہ ہوا ہے۔ کہ راجہ بکر باجیت کے دور سے قبل یہاں آمادی تھی۔ اس کا نام "چتر رسیٹھ" تھا چتر راجہ بکر باجیت کے عہد میں "منساوی" کی مناسبت سے "منساچتر" کے نام سے موسوم ہوا۔

عہد اسلامی میں سب سے پہلے حضرت یوسف خاں ساری احمد اللہ علیہ اپنے رفقہ کے ساتھ شریعت لائے۔ آپ کی آخری آرام گاہ یہیں ہے خیر آباد کے اس وقت کے حالات پر ذرہ خفا ہیں۔ لیکن بدلتی نے منتخب التواریخ میں لکھا ہے کہ اس قصبہ کو سلطان ابراہیم بن مسعود بن محمود نے آباد کیا تھا۔

• چند بنا فرموداز آجملہ خیر آباد و امین آباد وغیرہ ذلت و ادرا سید السلاطین

لاہور اور " (۱۶)

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے پہلے اس آبادی کا کوئی منظم دستور نہیں تھا۔ سلطان ابراہیم نے بدوی توجہ صرف کر کے اسے باقاعدہ آباد کیا اور اغلب خیال ہے کہ اس وقت سے اس کا نام خیر آباد ہو گیا۔ بعض لوگوں نے اس نام کی نسبت حضرت شاہ غیر الدین یا کھیر پاسی علیہ الرحمہ کی طرف کی ہے مگر مولانا غلام اسرار رحوی نے اس خیال کی تردید کی ہے اور لکھا ہے کہ اس قصبہ کی نسبت ان بزرگ کی طرف بے بنیاد ہے یہ قصبہ "سیتاپور" سے چار میل کے فاصلے پر جانب مشرق اور لکھنؤ سے ۴۵ میل کی مسافت پر مغرب میں موہانی شاہراہ پر واقع ہے اس کے شمال "سیتاپور" اور "سوال" کے درمیان بختہ سوک ہے اور "چھوڑ" کو بھی یہاں سے سروک لگتی ہے۔ اس شہر کا طول البلد درجہ ۸۰ دقیقہ ۲۱ اور عرض البلد درجہ ۲۷ دقیقہ ۳۳

ہے۔ (۱۷)

مولانا فضل امام کے والد ماجد شیخ محمد ارشد "پیر کام" کے متوطن تھے۔ ان کے آباء و اجداد کی مستقل سکونت وہیں رہی بعد میں راجہ نے کس و نہ سے شیخ محمد ارشد پیر کام سے ترک وطن کر کے خیر آباد آ گئے۔ اور پھر ہمیشہ کے لئے یہیں کے ہو رہے فضل امام کی پیدائش خیر آباد میں ہوئی۔ ان کی تاریخ ولادت سے متعلق تمام مورخین خاموش ہیں جب کہ تاریخ وفات کے بارے میں قصبہ منٹو اتنی ہی باتیں ہیں۔ نجم الحسن رحوی نے ۱۳۳۷ھ تاریخ وفات لکھی ہے۔ (۱۸) جب کہ صاحب تذکرۃ المصنفین حبیب الرحمن خیر آبادی (۱۹) اور تذکرہ علماء ہند کے مصنف نے ۱۳۴۳ھ تاریخ وفات بتائی ہے۔ حالانکہ سرسید آثار الہند (۲۰) میں اور بشیر الدین واقعات دار الحکومت دہلی میں ۱۳۳۷ھ تاریخ وفات لکھی ہے۔ (۲۱) یہی بات ہے کہ مولانا صاحب کے تاریخی حوالہ سے چار سو روپے کا ہونا ہے جو اس وقت کا ایک سو روپے کے وقت کا تھا۔

اے دریغاً قنبر بابِ فضل
 کرد سوتے جنتِ الماویٰ فرام
 کار آگاہی ز پر کار ادفناد
 کشت دار الملک معنی بی نظام
 چولہ ارادت از پئے کسب ثروت
 جنت سال فوت آل عالی مقام
 چہرہ ہستی فرماشیدم نخست
 تا بنائے خزرہ گبر دو متمام
 گنم اندر سایہ لطف نبیؐ
 باد آراش گہر و فضل امامؑ (۲۶)

غائب نے اس تطویلیں ^{۲۵۷} تاریخ کوئی کی ایک منجبت و تخریج ^{۹۹۲} سے امام فضل
 و کمال کی تاریخ مکالی ہے اور وہ اس طرح کہ "ہستی" کے چہرہ یعنی "۷۰" سے عدد ۵
 کی تخریج کی، پھر اس کو سایہ لطف نبیؐ کے اعداد ۲۵۷ اور فضل امام کے عدد ۹۹۲
 کے جوڑ ۱۲۴۹ سے گھٹا دیا اس طرح سنہ وفات ^{۱۲۴۹} نکل آیا۔

فضل امام نے جن جن اساتذہ سے کسب فیض کیا ان کی صراحت نہیں ملتی البتہ مولانا
 مفتی عبدالواجب خیر آبادی جو اپنے زمانے کے جلیل القدر علماء میں شمار کئے جاتے تھے ان
 کے ارشد تلامذہ میں سے تھے۔ غائب گمان یہی ہے کہ منقولات و معقولات کی درسیات
 کی تمام تعلیم ان ہی کے زیر سایہ ہوئی۔ صاحب نزهۃ الطواغر نے مفتی عبدالواجب کو مافی
 کو "احد فحول العلماء" ^{۲۵۷} لکھا ہے۔ جب کہ رحمان علی کا کہنا ہے کہ "طبیب و ذہین کے
 اعتبار سے مشارا بیہ کی مثل تھے" ^{۲۵۸} مفتی موصوف مولانا محمد اعلم سندیلوی کے بھائی
 تھے۔ درس و تدریس کا فریضہ تو خیر آباد میں انجام دیا مگر افتاء کے منصب پر لکھنؤ میں
 مامور تھے۔

مولانا فضل امام تمام مدت تعلیم ذہنی سے وابستہ رہے اور انہوں نے اپنے فیض
 خاص سے فضل امام کو ایسا سوار کیا کہ فضل امام ۰ امام فضل و کمال بن گئے۔ اگر ایک طرف
 شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی علم معقولات کا دلدیا بہا ہے تھے تو دوسری طرف فضل امام
 معقولات کے ہیر تالیاں بنا کر اپنی کمر نہیں بکھیر رہے تھے۔ یہ اسکا تابندگی کا نتیجہ تھا کہ میں

جی پر اس فضیلہ و کمال کے نیرتاباں کی کہ نہیں وہ اپنے زمانے کا روشنی ستارہ ہے۔ جی کر چکا۔ شاہ
نوش علی (۱۲۹۷ھ) میں کی زندگی سیاحت میں بسر ہوئی فرماتے ہیں۔

مولوی محمد اسماعیل صاحب سے ایک سبق کا یہ کا اور مولوی شاد محمد اسلمن صاحب

سے اور مولانا شاد عبدالعزیز صاحب سے حدیث شریف پڑھی باقی کتابیں مولوی

فضل علی نیر آبادی سے پڑھیں۔ یہ مرور و مغفور چاہے حال پر نہایت شفقت فرماتے تھے (۲۹)

دوسرے مشاگرد خود آپ کے فرزند ارجمند بطل حریت مجاہد اعظم علامہ فضل حق

(۱۲۷۸ھ) جنہوں نے اپنی صلاحیت کا ارباب کمال سے پوہا منوایا اور صدر الصدوری

کے منصب پر ایک عرصہ تک فائز رہے۔

تیسرے مشاگرد مفتی صدر الدین آزادہ (۱۲۸۵ھ) جن کے علم و فضل کا خلیہ آج

بھی اہل علم کی انجمنوں میں پڑھا جاتا ہے۔ یہ بھی صدر الصدوری کے منصب پر مامور

رہے۔ (۳۱)

علامہ فضل امام کے فضل و کمال کا اعتراف ملک کے اکثر و بیشتر دانشوروں نے کہا ہے

عسید ان سے متعلق۔

”اکمل فروغی انسی، مہبط الابر فیوض قدسی، قدوة علانیہ محمول، حاوی معقول

و منقول، واسطہ العقد، سلسلہ حکمت اثرائتی و مساعی“

ان جیسے مہیموں انقباب لکھنے کے بعد رقمطراز ہیں۔

• مجال نہیں کہ آپ کے ادھان حمیدہ اور محمد پسند یہ تقریر

کہہ سکے اگر ہزار برس مشق سخن کرے اور اسکا ذکر میں زبان سخن

کئی سے معاف نہ رکھے یقیناً ہے کہ ہزار سے ایک ۲ ادا ہو سکے

علوم عقلیہ اور فنون حکیمہ کو الہ کی طبع و تار سے اعتبار رکھتے اور

علوم ادبیہ کو الہ کی زبان و الہی سے انتخار و اخوان کا ذہن رسا و لائق

تعلیم و بیان کرنا فلسفہ کو محضوں نہ کہ ۲ اور اگر ان کا نہیں مانتا ہے بلکہ
 ساطع قائم نہ کرنا اشکال ہندسہ تاریکیوں سے سمجھ کر نظر
 آتھی۔ (۳۲)

مولانا عبدالحی رحمہ اللہ ان کی منطقی بصیرت کے محقق ہیں لکھتے ہیں۔
 "انفرادی بالامامۃ فی ہناغۃ المیزان والحکمة فی ہنود
 ولم یبنا من عد فی ذلک احد من نظرائہ" (۳۳)
 وہ علم و حکمت اور منطق میں اپنے زمانے کے نام تھے۔ اس فن میں ان کی کوئی
 مثال نہ تھی۔

مولانا نجم الحسن رضوی نے علامہ فضل امام کو معقولات ہی کا حرف نہیں بلکہ تسلیم
 علوم کا انہیں تاجدار کہا ہے۔ لکھتے ہیں۔
 "مولانا فضل امام تسلیم علوم کے تاجدار اور میدان تحقیق و تدقیق کے شہ

سوار تھے" (۳۴)

واقعات دارالحکومت دہلی میں بشیر الدین نے ان کے علمی کمالات کا اعتراف
 کیا ہے اور ساتھ ہی ان کی خوش خلقی اور علم و بوجہاری کا ذکر کر کے انہیں افضل
 ترین لوگوں میں شمار کیا ہے۔ فرماتے ہیں۔

وآپ علوم عقلیہ و فنون حکمیہ و علوم ادبیہ کے مکرر مخاطب تھے۔ اور ہر دو ان
 کمالات کے خلق و حلم کا کچھ حساب نہ تھا۔ ہمیشہ سرکاری حکام کے وقت
 میں مناصب بلند سے سرور آزاد۔ اپنے عہد سے ممتاز رہے۔ پایۂ
 ہمت آپ کا بلند تھا اور سلوک آپ کا حق پسند و سبب خلق و وسیع

کے ہر عاجز زلوں کی مدد کرتے تھے (۳۵)

بشیر الدین کی اس عبارت سے ایک طرف علامہ کی علمی دسترس اور منطقی

ہوادراک کا اندازہ ہوتا ہے۔ تو دوسری طرف علم و بردباری، غزبار نوازی اور
 ناسی اخلاق کے ذکر سے ایک اچھا انسان ہونے کی طرف اشارہ ملتا ہے۔
 علامہ کا یہ برتاؤ سب کے ساتھ یکساں تھا۔ شاگردوں کے ساتھ بھی بڑی نرم
 نئی اور انس و محبت کے ساتھ ہمیشہ کتے سے علمی کشش تو تھی ہی اس سے کہیں زیادہ
 نش آپ کے مخلصانہ برتاؤ میں تھی۔ اس کی وضاحت مذکورہ بالا عبارت سے ہو جاتی
 مگر اس قول کی تائید اس سے کہیں زیادہ اس واقعہ سے ہو جاتی ہے جسے صاحب تذکرہ
 ثیر نے درج کیا ہے۔

مولوی فضل امام صاحب نے ایک طالب علم کو فرمایا کہ جاؤ
 فضل جی سے سبق پڑھ لو، وہ آیا۔ عزیز آدمی، بد صورت مگر زیادہ،
 علم کم، ذہن کند یہ نازک طبع، ناز پروردہ، جمال صورت و معنی
 سے آراستہ بچہ وہ برس کا۔ سن و سال، نئی فضیلت، ذہن میں جودت
 جیلا میل نے تو کیسے لے اور صحبت راس آئے تو کیوں کر کھوڑا
 سبق پڑھایا تھا کہ بگڑ گئے بھٹ اس کا کتاب پھینک دی،
 اور بڑا بھلا کہہ کر نکال دیا، وہ روتا ہوا مولانا صاحب کی خدمت
 میں حاضر ہوا اور سارا حال بیان کیا، فرمایا کہ بلا ڈا سے، مولوی
 فضل جی صاحب آئے اور دست بستہ کھڑے ہو گئے مولانا صاحب
 نے ایک تھپڑ دیا اس زور سے کہ ان کی دستار فضیلت دور جا پڑی
 جو فرمایا کہ تو تمام عمر بسم اللہ کی گنبد میں رہنا تا زونعت میں
 ہر ورش پاتی جس کے سامنے کتاب رکھی اس نے خاطر داری سے
 پڑھا یا طالب علموں کی قدر تو کیا جانے اگر مسافرت کرتا، بھیک
 مانگت اور طالب علم بنتا تو حقیقت معلوم ہوتی، ارے طالب علم

کا قدر ہم سے پوچھ -

درازی شب از مزگان من پرس

کہ یک دم خواب در چشم ز کشت است

سزاوار تم جانو گے اگر آئندہ ہمارے طالب علموں کو کچھ کہا یہ وہی ہے جو وہی
دوست رہے کچھ دم نہ مارا غیر قہر رفع دفع ہوا لیکن پھر بھی کسی طالب علم کو
کچھ نہ کہا۔ (۱۳۱)

اس واقعہ سے بخوبی اندازہ لگایا جا سکتا ہے کہ علامہ فضل امام واقعتاً مخلص انسان
تھے۔ سنا کر دلوں کا خاص خیال رکھا کرتے تھے۔ ان کی قدر شناسی اپنا اولین فرض تصور
کرتے زمانہ اور اپنی زمانہ کے مشکل میں آکر اسلام اور اہل اسلام کے دامن سے وابستہ
رہ کر مشاعتِ دین حق کرتے رہے۔

علامہ فضل امام درس و تدریس کی مشغولیت کے علاوہ ہندوستان میں عظیم منصب
پر بھی فائز تھے۔ اس زمانے میں علامہ کو حکومت برطانیہ کی جانب سے دیپالکے والا
سب سے معزز اور بڑا عہدہ صدر العدوری کا تھا علامہ اسی پر فائز تھے۔ رحمن علی
نے لکھا ہے -

دہلی میں صدر العدوری کے عہدہ پر انگریزی سرکار کی طرف سے ممتاز تھے (۱۳۱)
مگر تذکرہ علامتہ ہند کے مترجم پروفیسر محمد ایوب قادری نے لکھا ہے کہ انھیں
یہ منصب براہ راست نہیں ملا بلکہ :-

”فراغ علم کے بعد دہلی پہنچے انگریزی حکومت کی طرف سے پہلے
دہلی کے مفتی پھر صدر العدوری مقرر ہوئے“ (۱۳۱)

اس منصب پر یا مور ہوتے کے بعد ان کی عظمت اور جلالت قدر
میں چار چاند لگ گئے اور اس زمانہ میں

میں ان کی ایک ناپاکی حیثیت ہو گئی۔ واقعات دارالحکومت دہلی کے مصنف نے اس کا اعتراف اس طرح کیا ہے۔

• سرکاری حکام وقت میں مناسب بلندی سے سرفراز اور ابھارتے

عہد سے ممتاز رہے۔ (۳۹)

میرزا حسن خیر آبادی نے لکھا ہے کہ مولانا فضل امام اس منصب پر ایک دو مرتبہ

صدر القعد رہے۔ (۴۰)

مولانا جب تک اس منصب پر تھے بڑے بڑے ترمیم و اعتقاد کے سامنے رہے اور اس سے سبکدوشی کے بعد بھی ذرہ برابر عزت و وقار میں فرق نہ آیا بشرطیکہ ان کے کہنے کے مطابق آپ کا شمار شاہ جہاں آباد کے رؤساء میں ہونا تھا (۴۱) اس منصب سے سبکدوشی کے بعد پٹیالہ چلے گئے جہاں کچھ عرصہ قیام رہا پھر وطنِ مملوٹ خیر آباد تشریف لے آئے۔ مورخین نے لکھا ہے کہ وہ کلکتہ بھی تشریف لے گئے دو ایک واقعات سے ان کے کلکتہ جانے کا ثبوت ملتا ہے۔ (۴۲) مگر یہ پروردہِ خفا میں ہے کہ کلکتہ دہلی سے گئے تھے پٹیالہ (وجہ) سے غالب گمان ہی ہے کہ وہ کلکتہ دہلی سے گئے تھے۔ کیونکہ شاہ فرخ علی کے بیان سے مترشح ہوتا ہے وہ فرماتے ہیں۔

تم ان کے ساتھ پٹیالہ گئے۔ اور ضروری کتب دینیہ اور منطق پڑھتے رہے ہیں وہ عالمِ قدس کو رحلت فرما چکے تو نہایت رنج ہوا اس دن سے کتابیں پڑھنے لگے اور رکوعی کہ اس شفقت سے نہ کوئی پڑھائے گا اور نہ پڑھیں گے۔ (۴۳)

اگرچہ اس میں وضاحت نہیں ہے کہ مولانا پٹیالہ سے اپنے وطن خیر آباد کی تشریف لائے، لیکن اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے کہ شاہ فرخ علی تمام مدت تعلیم ہی سے وابستہ رہے اور پٹیالہ میں نہ تعلیم سے پرہیز کیا۔ حقیقت واقعہ کچھ بھی ہوا تھا ہے کہ مولانا نے اپنے وطن خیر آباد میں تعلیم کیا۔

دعویٰ مالوف تیز آبادی کو رحلت فرمائی، اور شیخ سعد الدین خیر آبادی کی مددگار کے اعطاء میں مغرب کی جانب اپنے استاد مولانا محمد اعظم سندیلوی اور مولانا عبد الواحد خیر آبادی کے قریب مدفون ہوئے۔

علامہ ایک متدین خانوادے کے چشم و چراغ تھے ان کے والد شیخ محمد ارشد فرشتہ صفت انسان اور مولانا محمد انور بن حاجی مفتی اللہ محمد خیر آبادی سے بیعت تھے (۱۹۱۱ء) علامہ فضل امام کو بھی منطق و فلسفہ میں اکتدرا پہنچانے کے ساتھ ساتھ تصوف سے بھی کافی لگاؤ تھا مولانا شاہ صلاح الدین گویا مومی سے بیعت اور اجازت و خلافت حاصل تھی شاہ صلاح الدین مولانا محمد اعظم سندیلوی کے تلمیذ ارشد اور مولانا شاہ قدرت اللہ کے مرید و خلیفہ تھے۔

علامہ فضل امام مسند درسیں پچھانے کے علاوہ کاغذ و قلم کے بجلی شہنشاہ ہے ہیں معقولات میں ان کے متعدد و مشہور و خواہشی طبع ہیں، تاریخ نوہمی کا بھی اظہار فریضہ انجام دیا ہے۔ تقریباً دو درجن کتابوں کے مصنف ہیں جن میں اکثر کتابیں دست برد زمانہ کا شکار ہو گئی ہیں اور جو ہیں ان میں اکثر ذیور طبع سے آراستہ نہ ہو سکی ہیں۔ ان کی شہرہ آفاق تصنیف "سرفیات" ہے جو متعدد بار چھپی ہے۔ مصنف کی وہ کتابیں جو دستیاب ہیں ذیل میں ان کا تعارف مختصراً پیش کیا جا رہا ہے۔

۱۔ تشہید الاذہان فی شرح المیزان :-

یہ کتاب میزان المنطق کی شرح ہے۔ اس کا مطبوعہ نسخہ نظر سے نہیں گزرا ہے البتہ اس کا غیر مطبوعہ نسخہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ذخیرہ سلیمان میں ۲۵۲ نمبر کے تحت محفوظ ہے جو متوسط تقییم میں ۱۹۲۳ء صفحہ ۱ پر مشتمل ہے۔

۴۔ تلخیص الشفاء :-

شیخ رئیس یوعلی سینا کی مشہور زمانہ تصنیف طبعیات الشفاء کا خلاصہ ہے اس کا ایک نسخہ علامہ کے دست مبارک کا تحریر کردہ آزاد لائبریری کا مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے سہانہ انڈیکلکٹر میں پہلے نمبر کے تحت محفوظ ہے یہ قسائی نادر نسخہ متوسط تقطیع میں ۴۳۸ صفحات پر مشتمل ہے۔

۱۳۔ حاشیہ میرزا اہد اس سالد :-

قطب الدین شیرازی نے فقہ و تصدیق کے عنوان سے ایک رسالہ لکھا میرزا بہرودی نے اس پر ایک شرح لکھی جو میرزا بہرودی رسالہ یا قطبہ کے مشہور ہوئی علامہ نے اسی شرح پر ایک حاشیہ لکھا یہ حاشیہ طبع ہو چکا ہے۔
 ۱۲۳۳ھ کا لکھا ہوا اس حاشیہ کا نسخہ ذخیرہ شیفتہ میں ۱۶۰/۱۵۴ نمبر کے تحت علی گڑھ مسلم یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ ہے۔

۱۴۔ حاشیہ میرزا اہد ملا جلال :-

علامہ سعد الدین تفتازانی دم ۷۹۴ھ نے "تہذیب المنطق والکلام" نامی متن لکھا تھا۔ اس متن کے حوالہ اول یعنی تہذیب المنطق کی شرح محقق دوانی ... جلال الدین نے شرح التہذیب کے نام سے بھی میرزا بہرودی نے اس کے دیباچے پر حاشیہ لکھا جو میرزا بہرودی ملا جلال سے مشہور ہے علامہ فضل امام نے اس حاشیہ پر ایک دقیق حاشیہ لکھا یہ حاشیہ ابھی غیر مطبوعہ ہے ۱۲۳۳ھ میں امانت علی نور جوی کے ہاتھ کا لکھا ہوا خطہ ہمتہ ماہیقر آسم یونیورسٹی علی گڑھ کے نادر نسخہ محفوظ ہے۔

۱۵۔ مقدمہ تاریخ یا خلاصہ التاریخ :- (فارسی)

یہ کتاب فن تاریخ و سیر میں ہے اور چھ سو صفحات پر مشتمل ہے اس کتاب کے بھی نسخوں کا علم ہو سکا ہے ایک نسخہ جہاں گفر لاہوری لاہور میں ۱۹۶۰ء میں محفوظ ہے یہ نسخہ ۱۳۶۹ اورانی پر مشتمل ہے۔ اور خوشنود لکھا ہوا ہے اس نسخہ پر کتاب کا نام "مقدمہ تاریخ" لکھا ہوا ہے۔ دوسرا نسخہ مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان کے کتاب خانہ گنج بخش راولپنڈی میں ہے۔ اس پر اس کتاب کا نام "مغلاہ التواریخ" لکھا ہے، دوسرا نسخہ رانا لاکھنوی رام پور میں ہے۔ یہ کتاب علامہ فضل امام نے ۱۹۳۰ء میں قیام دہلی کے دوران لکھی ہے تاریخ عالم پر مشتمل ہے۔ جس کی ابتدا حضرت سیدنا آدم علیہ السلام سے لگائی ہے جب کہ اختتام ہفت استیلام کے بلا و اور عجائب کے بیان پر ہے۔

۴۔ آمد نامہ۔

یہ کتاب بھی علامہ کی اہم تصانیف میں سے ایک ہے اس کتاب کے مطالعہ سے علامہ کی فارسی زبان پر قدرت و مہارت کا اندازہ ہوتا ہے اس میں کل نو ابواب ہیں اس کا ایک باب ہمارے فضلاء کے حالات پر مشتمل ہے جو تراجم الفضلاء کے نام سے انگریزی ترجمہ و حواشی کے ساتھ پاکستان ہٹاریکل سوسائٹی کراچی سے ۱۹۵۹ء میں شائع ہو چکا ہے اس کا قلمی نسخہ سندھ ولایت احمد سجاد نوشین آہستہ قلندریہ لاہور پر کے کتب خانہ میں موجود ہے۔

۵۔ فحیة السیر۔

اس کتاب کا قلمی نسخہ مہزادہ عبید اللہ خان رئیس لائونگ کے کتب خانہ

۱۸۔ حاشیہ افق البین :-

اس کتاب کا نسخہ مولوی اعظم الدین شہابی اکبر آبادی کے کتب خانہ میں ہے۔

خوشی ایک رسالہ کا تذکرہ ملتا ہے یہ رسالہ لکھی

۱۹۔ مسائل نحو :- یونیورسٹی کی لائبریری میں ہے۔

۱۰۔ مرقات :-

علامہ فضل امام کی مشہور زمانہ تعینات مرقات ہے یہ کتاب فن منطقی میں ہے اور ایک اور مر سے درستی تلامی کے نصاب میں شامل ہے منطقی میں ایسی جامع و مانع کتاب نظر سے نہیں گذری ہے جو اپنے اختصار کے ساتھ تمام منطقی اصطلاحات پر مشتمل ہو، یہ کتاب غم اللہ کی کتابی ترویجی رقم ۱۱۳ م کی ششمیہ اور علامہ سعد الدین تفتازانی کی "تہذیب التہذیب" کی طرز پر لکھی گئی ہے حبیب الرحمن خیر آبادی نے لکھا ہے۔

مرقات فن منطقی میں مبتدیوں کے لئے نہایت عمدہ کتاب ہے عبارت سہل سے سہل ہے۔ اور منطقی اصطلاحات کو بھی بہت آسان طریقے سے قلیل و قال کے سمجھایا گیا ہے۔۔۔ اس کتاب سے معمولی طالب علم غیر معمولی فائدہ حاصل کرتے ہیں۔ (۲۶)

صاحب ترمذیہ الخواطر نے مرقات کو متن متین لکھا ہے۔

• ومن معتقاتہ "المروقات" فی المنطق متن متین" (۲۶)
یہ کتاب خیر الکلام ماقول دل کی واضح ترین مثال ہے منطقی کے ایکسوانیس اصطلاحوں کو آسان لب و لہجہ میں سمیٹ کر سمجھانے کی کوشش کی گئی ہے جس کی

پر وائے بغیر منطقی اصطلاحات کو آسان پیرایہ بیان میں نمایاں کیا گیا ہے اس وجہ سے یہ کتاب موثر ہونے کے ساتھ دل چسپ ہو گئی ہے۔

اس کتاب کے نہ جانے کتنے ایڈیشن نکلی چکے ہیں ہندوستان کے متعدد مدارس میں شامل نصاب ہے اس کی اسی افادیت کے پیش نظر اس کی عربی، فارسی اور اردو زبان میں متعدد شرحیں لکھی گئیں سب سے پہلے تو خود ان کے عزیز علامہ عبدالحق (د ۱۳۱۶ھ) نے عربی زبان میں ایک محرکۃ الأرا شرح لکھی جو پاکستان سے شائع ہوتی ہے۔ ایک دوسری شرح فارسی زبان میں بھوپال سے شائع ہوئی ۱۰۔ اس کتاب کا اردو ترجمہ دارالترجمہ، حیدرآباد سے شائع ہوا۔ اور پھر ”مغفاتیہ“ اور ”مرآة“ کے نام سے دو شرحیں یکے بعد دیگرے علمائے دارالعلوم دیوبند کے تعلق سے منظر عام پر آئیں۔ اس کے علاوہ ایک مبسوطہ حاشیہ مولانا عبدالحکیم مثنوی قادری پاکستان کے قلم سے منظر عام پر آیا۔ ادھر حال میں مولانا نظام الدین کوٹھپوری نے ”میرات“ کے نام سے مرقات کی ایک محرکۃ الأرا شرح لکھی ہے جو طباعت کے مراحل سے گذر کر عنقریب منقحہ مشہور پر آنے والی ہے۔

مرقات کے سبب تالیف اولیٰ کی اہمیت کو سمجھنے کے لئے اس پس منظر کی پیش نظر رکھنا ضروری ہے جس کا اختصار ذیل میں دیا جا رہا ہے۔

منطق کو بحیثیت ایک علم کے اسطوئے مدون کیا اس منطق کے افادات آٹھ کتابوں میں مرتب ہوئے

- | | |
|--------------------|------------------|
| ۱۔ قاطیغوریات - | (کتاب المعقولات) |
| ۲۔ باری ارمینیات - | (کتاب العبارات) |
| ۳۔ اناطویقا - | (کتاب القیاس) |
| ۴۔ ابودقطیقا - | (کتاب البرہان) |

- ۱۵۔ طویق (کتاب الجزل)
 ۱۶۔ سوسطیقا (کتاب الملکت المتوحہ)
 ۱۷۔ ریطوریتا (کتاب الخطابت)
 ۱۸۔ یویقا (کتاب اشعر)

بعد میں اس فن کی تہمیل کے لئے زبور یوس نے علم منطق کا ایک مدخل لکھا جو ایسا غوجی کے نام سے مشہور ہوا صاحب کشف الظنون نے لکھا ہے۔
 ایسا غوجی یو، ننی لفظ ہے اس کے معنی کلیاتِ خمس کے ہیں اور یہ منطق کے نوابواب میں سے ایک ہے۔ کسی شاعر کا قول ہے۔
 جنس ذمئل ونوع و خاصہ عرض عام

جملہ را ایسا غوجی کر دند نام۔۔ (۸۷)

اس کے بعد کی تفصیل غیر ضروری ہے۔ اس ذخیرہ کا ایک معتدیہ حصہ پہلے سرانی میں پھر پہلوی میں اور عربی میں منتقل ہوا لیکن چوتھی صدی میں جب فارابی اور ابوالبشر متقی کا زمانہ آیا تو یونانی کتابیں بھی عربی میں ترجمہ ہوئیں۔

لیکن شیخ بوعلی سینا کے زمانہ تک منطق کا نصاب انہیں نو کتابوں کی تعلیم پر مشتمل تھا۔ شیخ نے ان کتابوں کے مضامین کو کتاب الشفاء کے حصہ منطق میں بیان کیا پھر اس کا خلاصہ "کتاب النجاة" میں ہے اور یہی کتابیں عرصہ تک منطق کے نصاب کے طور پر استعمال ہوتی رہیں۔

غالباً بعد میں شیخ کی کتابوں کی مدد سے منطق کے اور متون لکھے گئے ان پر مشتمل اہم سراج الارموی (۶۸۲ م) کی "مطالع الانوار" ہے جس کا پہلا حصہ منطق پر مشتمل ہے۔ (۹۱) پھر ساتویں صدی ہجری کے وسط میں غم الدین عمر قزوینی کا تہی نے منطق کا ایک متن لکھا مگر صاحب خمس الدین کے نام معنون کیا اس لئے یہ "شمسیہ" کہلایا۔ تفسیر کی

و خصوصاً مطلق، عموم خصوص من وجه، معرف، حد تکام، حد ناقص، رسم تام، رسم ناقص۔
 تعریقات میں۔ حجت، قضیہ، جملہ، شرطیہ، موجب، سائبہ، موطوع، محمول، مقدر، مضاف
 فبیر، محصورہ، مہمل، موجب کلیلہ، موجب جزئیہ، سائبہ کلیلہ، سائبہ جزئیہ، محصورات از وجہ
 متصل، منفصل، متصلہ موجبہ، متصلہ سائبہ، منفصلہ موجبہ، منفصلہ سائبہ، مقدم، تالی،
 لزومیہ، اتفاقیہ، عنادیہ، منفصلہ اتفاقیہ، منفصلہ حقیقیہ، مانعہ اطلاق، مانعہ الحشاہ،
 متناقض، تقيضی و اجدان ثنائیہ، عکس مستوی، قیاس، اقترانی، استثنائی، اصغر، اکبر
 مقدمہ، منوعی، کبریٰ، حد اوسط۔

شکل اول، شکل ثانی، شکل ثالث، شکل رابع، استقرار، تمثیل، دلیل الی، دلیل انی،
 برہانی، اولیات، فطریات، حدسیات، مشاہدات، تجربیات، متواترات، قیاس جدلی
 قیاس خطابی، قیاس شعری، قیاس مفصلی۔
 یہ اجمال ایک تفصیل کی مقتضی ہے جس کے زیر نظر کتاب کے اندرون صفحات کا
 مطالعہ ضروری ہے۔

کتاب اور صاحب کتاب سے متعلق جو اجمالی اشارے راقم السلو نے اوپر پیش
 کئے اس سے اس متن میں کی قیمت اور اہمیت کا اندازہ ہو گیا ہوگا۔ اس زمانے میں جب
 کہ اہمیتوں کی کسنسی کی وجہ سے متعلق و معقولات کی طرف سے بے توجہی برپا تھی جہاں ہی
 ہے ضرورت تھی کہ اس درست ہوا کو اردو دان طبقہ کے اندر متعارف کرایا جاتا ہر چند کہ
 یہ فریضہ پچھلے شارحین و مترجمین ادا کر چکے ہیں۔ لیکن۔

مشاطہ را بگو کہ بروئے حسن یار
 چیزے فرزند کند کہ تماشا با رسید

تعلیقات و حواشی

- ۱- حسن رسولو: اسن التواریخ میں نیرن ۱۳۴۲ م
- ۲- امام الدین ریاضی: تذکرہ باغستان ورق ۶۷۳ ط مخطوط کتب خانہ مکتبہ پونیورسٹی
- ۲- امام الدین ریاضی: تذکرہ باغستان ورق ۶۷۳ ط
- ۳- ابن حجر: الدرر الكامنة (۶: ۱۰۰) حیدرآباد ۱۳۹۶ م
- ۴- امام الدین ریاضی: تذکرہ باغستان ورق ۶۸۰ ط
- ۶- آزاد بلگرامی: مائراکرام ۲۳۶ حیدرآباد ۱۹۱۳
- ۷- امام الدین ریاضی: تذکرہ باغستان ورق ۶۸۰ ب
- ۸- قاضی امجد علی لاہوری: بادشاہ نامہ (۲: ۳۴۰) طبع ۱۸۷۲
- ۹- شاہ ولی اللہ: انفاس العارفین (ترجمہ) ص ۷۳ دہلی ۱۳۹۳ م
- ۱۰- عبدالحی: نزهة الخواطر (۶: ۱۴۳)
- ۱۱- شاہ ولی اللہ: رسالہ دانشمندی بحوالہ تذکرہ علمائے ہند ص ۲۵۱
- ۱۲- سعید احمد خاں: آثار العناوید ص ۵۱۷ دہلی ۱۹۶۵ء
- ۱۲- آزاد بلگرامی: مائراکرام ص ۲۳۶
- ۱۳- محمد رضا انصاری: بانی درس نظامی ص ۴۲ مکتبہ ۱۹۷۳ء
- ۱۵- محمد رضا انصاری: بانی درس نظامی ص ۴۲
- ۱۶- محمد رضا انصاری: بانی درس نظامی ص ۱۶
- ۱۷- عبدالحی: نزهة الخواطر (۶: ۲۴۲)
- ۱۸- رحمن علی: تذکرہ علمائے ہند ص ۴۱۵
- ۱۹- عبدالحی: نزهة الخواطر (۶: ۳۱۳)

- ۲۰۔ یاد ایوبی۔ منتخب التواریخ (د: ۵) ص ۵ کلکتہ ۶۱۸۶۸
- ۲۱۔ نجم الحسن رضوی: خیر آباد کی ایک جھلک ص ۸ ۱۹۶۸ء
- ۲۲۔ نجم الحسن رضوی: خیر آباد کی ایک جھلک ص ۵۰
- ۲۳۔ حبیب الرحمن: تذکرۃ المصنفین ص ۵۵۔ کانپور ۱۳۸۹ھ
- ۲۴۔ سر سید احمد: آثار الصنادید ص ۵۶
- ۲۵۔ بشیر الدین: واقعات دارالحکومت دہلی (د: ۱۲) ص ۱۴۳ دہلی ۱۹۱۹ء
- ۲۶۔ غالب: کلیات غالب قطعہ ۵۱ ص ۱۴۳ کانپور ۱۹۲۰ء
- ۲۷۔ عبدالحی: نزهتہ الخواطر (د: ۱۶) ص ۲۱۲ مید آباد ۱۹۵۹ء
- ۲۸۔ جلیل ملیر: تذکرہ علمائے ہند ص ۳۳۱ کراچی ۱۹۶۱ء
- ۲۹۔ گل حسن: تذکرہ غوثیہ ص ۱۹ لاہور ۱۹۵۵ء
- ۳۰۔ عبدالشاہد: بنی ہندوستان ص ۱۴۹ طبع چہارم فیض آباد ۱۹۸۵ء
- ۳۱۔ سر سید احمد: آثار الصنادید ص ۵۲۶
- ۳۲۔ سر سید احمد: آثار الصنادید ص ۵۶۱
- ۳۳۔ عبدالحی: نزهتہ الخواطر (د: ۱۶) ص ۲۴۴
- ۳۴۔ نجم الحسن رضوی: خیر آباد کی ایک جھلک ص ۵۰
- ۳۵۔ بشیر الدین: واقعات دارالحکومت دہلی (د: ۱۲) ص ۱۴۳
- ۳۶۔ گل حسن: تذکرہ غوثیہ ص ۱۳۴، ۱۳۵، دہلی ۱۹۱۸ء
- ۳۷۔ جلیل ملیر: تذکرہ علمائے ہند ص ۳۷۶
- ۳۸۔ رحمن علی: تذکرہ علمائے ہند ص ۳۷۶
- ۳۹۔ بشیر الدین: واقعات دارالحکومت دہلی (د: ۱۲) ص ۱۴۳
- ۴۰۔ نجم الحسن رضوی: خیر آباد کی ایک جھلک ص ۵۰

- ۴۱۔ بشیر الدین - واقعات دارالحکومت دہلی (۲: ۴۱۴)
- ۴۲۔ اسلام اور عصر جدید، ص ۳۰ اکتوبر ۱۹۸۶ء
- ۴۳۔ گل حسن : تذکرہ غوثیہ ص ۱۹ لاہور ۱۹۵۵ء
- ۴۴۔ عبدالشاہد : پانچ ہندوستان ص ۱۳۸ -
- ۴۵۔ سلام اور عدہ جدید - ص ۳۶
- ۴۶۔ سبیب الرحمن - تذکرہ المصنفین - ص ۵۵ -
- ۴۷۔ عبدالحی - نزہۃ الخواطر (۷، ۳۷۴)
- ۴۸۔ حاجی خلیفہ، کشف الظنون (۱۰، ۲۰۶) مطبعہ اہلبیہ ۱۹۴۳ء
- ۴۹۔ حاجی خلیفہ، کشف الظنون (۱۲، ۱۵۱۷)
- ۵۰۔ قفطی، تاریخ احکاماز ص ۲۵۷ لیتزنگ ۱۹۰۳ء
- ۵۱۔ ایک محقق نے لکھا ہے کہ ایسا غوثی کی پانچسو شریعتیں لکھی گئیں اور انہیں
- ۵۲۔ فضل امام، مرقات ص ۲۲ -
- ۵۳۔ فضل امام، مرقات ص ۳۲ -
- (ختم شد)

عبدالرزاق کر دلی

(۱۸۷۶ء — ۱۹۵۳ء)

فیضان احمد، شجرہ عمری، علی گڑھ۔

کر دلی دور حاضر کے ایک ممتاز ادیب، صحافی، مورخ اور محقق ہیں اور طحاہر
بڑائی کے شاگرد و کشید اور ان کے خیالات و نظریات کے دارت اور ترجمان ہیں۔
انہوں نے ادب اور تاریخ کے علاوہ بے شمار موضوعات پر مقالات اور کتابیں لکھیں
جو اپنی وسعت، ہمہ گیری اور جامعیت میں اپنی مثال آپ ہیں۔

ان کی شخصیت کی سب سے زیادہ زندہ اور تابندہ یادگار دمشق کی عظیم علمی
اکیڈمی - المجمع العلمی العربیہ - اور اس کا آرگن ہے جو کر دلی کی زیر نگرانی ترقی اور عظمت
کے عظیم مقام پر فائز ہوا۔ کر دلی نے اس اکیڈمی کو ہر طرح کے سیاسی اغراض
و مقاصد اور ذاتی مفاد و منفعت سے بالا رکھا، اس اکیڈمی کے ذریعہ انہوں نے
دمشق میں جدید عربی ادب کی بنیاد رکھی اور اس کو مستحکم بھی کیا۔ کر دلی نے اپنی
کتابوں کے ذریعہ عربی زبان میں تحقیق و تیسرے کی وہ اعلیٰ بنیاد فرمایا کی جو مغربی
دنیا میں متعارف ہے ان کی کتاب "خطبات ام" اس کا اعلیٰ شاہکار ہے۔

خاندان — تعلیم و تربیت :-

کرد علی اپنے خاندان کے متعلق لکھتے ہیں : میرے خاندان کا تعلق عراق کے مشہور شہر سلیمانہ سے ہے، اس شہر میں زیادہ تر کرد آباد ہو گئے تھے، میرے دادا عراق سے شام کے شہر دمشق منتقل ہو گئے تھے جو کابیشہ تجارت تھا اور اس فوجی انہوں نے کافی مہارت پیدا کر لی تھی۔ ان کا شمار شہر کے سربراہوں کے درجوں میں ہونے لگا۔ کرد علی کے دادا عزیزیت و غیرت اور شجاعت و بے باکی سے مشہور تھے، ایک مرتبہ وہ تجارت کی غرض سے حج اذیئے وہاں انہوں نے "معاظہ امور" کے بعض معاملات پر تنقید کی اس پر وہ بیت تھا ہوا، وہ اپنے ظلم و ستم کی وجہ سے مشہور تھا، اس لئے اس نے ان کی املاک کی قبضی کا فوراً حکم صادر کر دیا، اس کا ردوائی کے بعد وہ آستانہ فریاد نے کر پونے، مختلف پریشانیوں کے بعد کسٹون کے ذریعہ سلطان کے دربار میں پیش ہونے کا موقع ملا، سلطان نے جلتے اس کے کہ معاظہ امور کی گرفت کرے ان سے کہا کہ آپ اپنے دعویٰ اور مقدمہ سے دستبردار ہو جائیں، اور اس کے بدلے شاہ میں دو گاؤں لے لیں اور اس سے اپنا اور اپنے بچوں کا رزق حاصل کریں۔ اس پر ان کے دادا نے کہا میں آپ کے پاس خیرات لینے نہیں آیا ہوں بلکہ ظلم کے خلاف فریاد کرنے آیا ہوں اور انصاف کا طلبگار ہوں۔ یہ کہہ کر وہ دمشق فقیر اور غریبی کی حالت میں واپس آ گئے اور کھوڑوں کے بعد انتقال کر گئے۔ اس طرح کرد علی کے والد کو وراثت میں فقیر اور مستکین ملی، لیکن انہوں نے ہمت نہیں ہاری بلکہ غایت درجہ محنت و مشقت سے پہلے سلائی کا کام کیا اور پھر تجارت، تجارت میں بارہا نقصان اور قاعدے ہوتے رہے، آخر میں انہوں نے غوطہ میں ایک فارم خرید لیا جو ہمارے خاندان کا ذریعہ معاش بنا۔ ۱۷

۱۷: خطہ الثام ۶۶، کرد علی ص ۱۱۱

۱۷: خطہ الثام ۶۶، کرد علی، ص ۱۱۱۔